جـامـعـــة الـجـزائـــر

[illegible]

[illegible]

البنية الزمنية في رواية

بوح الرجل القادم من الظلام

للأستاذ إبراهيم سعدي

بحث مقدم لنيل درجة الماجستير

في قضايا الأدب و الدراسات النقدية و المقارنة

إعداد الطالب : عبد القادر بلغربي

تحت إشراف الأستاذ : الدكتور : عبد الحميد بورايو

بمساعدة الأستاذ : سعيد بوطاجين

:

[illegible] : 2006/2005

[illegible]

[illegible]

البنية الزمنية في رواية

بوح الرجل القادم من الظلام

للأستاذ إبراهيم سعدي

بحث مقدم لنيل درجة الماجستير

في قضايا الأدب والدراسات النقدية والمقارنة

إعداد الطالب : عبد القادر بلغربي

تحت إشراف الأستاذ : الدكتو:عبد الحميد بورايو

بمساعدة الأستاذ : سعيد بوطاجين

أعضاء لجنة المناقشة :

- د/ محمد مسباعي رئيسا

- د/ مصطفى فاسي مناقشا

- د/عبد الحميد بورايو مقررا

-د/ سعيد بوطاجين مقررا

السنة الجامعية: **2006/2005**

الإهداء

إلى الوالد أطال الله في عمره ، الذي علمني الرجولة وغرس فيَّ الوفاء .

إلى والدتي حفظها الله ، التي وهبتني العطف ورعتني بالمحبة .

إلى رفيقة دربي وجلاء همِّي ، زوجتي رعاها الله .

إلى مهجتيَّ :

ـ نبيل ـ و خديجة ـ

أصلحهما الله وجعلهما ذخرا في الدنيا والآخرة .

محمـــــد ســــــاسي

كلمة شكر

أتقدم بجزيل الشكر والامتنان إلى : ـ

الأستاذ سعيد بوطاجين الذي أمدني بالعون الكافي والجهد
والاهتمام الوافي لإنجاز هذا البحث .

كما أتقدم بالشكر للدكتور عبد الحميد بورايو
الذي كان خيره أكثر من الوقت الذي لقيته فيه
فقد غرس فيَّ معنى التواضع وحسن الفهم والإصغاء .

كما لايفوتني أن أشكر الدكتورة نبيلة زويش
على نقاشاتها الثرية ونصائحها الغنية .

وكل أساتذة قسم اللغة العربية وآدابها الذين لم يبخلو
لا بأوقاتهم ولا بمعلوماتهم الثرية .

وكل من ساعد نا في إنجاز هذا العمل المتواضع .

"Temps et récit" "Figures, III"

[illegible]

[illegible] [1]

[illegible]

[illegible] [2]

[illegible]

[illegible] [3]

[illegible] [4]

[illegible] [5]

[illegible] [6]

---

1 [illegible] 1988 [illegible] 07.

2 [illegible] 1410/1990 [illegible]

3 [illegible] 1405/1985 [illegible] 128.

4 [illegible] 401.

5 ابن منصور عبد الملك محمد الثعالبي ، فقه اللغة وسر العربية . ص 151.

6 ابراهيم أنيس ، معجم الوسيط ، ص 401 .

[illegible]

[illegible] (7)

[illegible] (8) [بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ] [illegible]

[illegible]

[illegible] (9)

[illegible]

[illegible] [و يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ وَكُلٌّ أَتَوْهُ دَاخِرِينَ] (10) [illegible]

[illegible] (11) [illegible]

[illegible] [وَإِن كُنتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَى عَبْدِنَا] (12) [illegible] (فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ) (13) [illegible]

---

7 [illegible] 128.

8 [illegible] 33 .

9 [illegible] 136 .

10 سورة النمل ، الآية 87 .

11 [illegible] 1987 [illegible] 60 .

12 - [illegible] 23 .

[14](.. وَإِنْ عُدتُّمْ عُدْنَا ...)

[15]

[16](فَفَرِيقاً كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقاً تَقْتُلُونَ)

[17](وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ...)

[18]

[19]

- 13 . 3
- 14 . 8
- 15 .61
- 16 . 87
- 17 . 37
- 18 .62
- 19 2002 .11

[illegible]

2 [illegible]

[illegible] [25] [illegible] [26] [illegible] [27] [illegible] [28] [illegible]

[illegible] [29] [illegible]

[illegible]

25 [illegible] 111 [illegible] 2000 [illegible] 1998 [illegible]

26 [illegible] 112 [illegible]

27 [illegible] 113 [illegible]

28 [illegible] 114 [illegible]

29 [illegible] 1 [illegible] 1992/05/12 [illegible]

30 - . 109

31 - . (65 64) 984

32 . 64

33 . 24

[34]

"Vladimir propp"

Jacques Derrida A.j.Greimas

[35]

[36] Roland Barth

Angenot [37]

J.lekatch [38]

[39]

---

[34] (11) 1418 1997 39.

[35] 41.

[36] (2) 1989.

[37] 24 104.

[38] 43.

[39] Jean Luis Houdbine :Sur la lecture de linine,IN:Théorie d'ensemble, Le seuil, Paris. 1968,p.296.

[illegible] [40] [illegible]

[illegible] [41]

[illegible] [42] Chladenius "[illegible]" [illegible] [43]

[illegible]

[40] [illegible] 1994 [illegible] 97 [illegible] 122.

[41] [illegible] 99/00 [illegible] 52.

[42] [illegible] 64 [illegible] Chladenus . par Hans Geory Gadamer in" virité et Méthode" p .136 .

[43] [illegible] 64 .

[illegible] [44] [illegible]

[illegible] [45]

[illegible] [46] (VISION DU MONDE) [illegible]

[illegible] Tagmémes Grammaires [47]

[illegible] [48] [illegible] [49]

4 : [illegible]

[illegible]

---

44 [illegible] 71.

45 [illegible] 71 : Hans Georg Gadamer : Virité et Méthode, p . 231 .

46 [illegible] 71 [illegible] 294.

47 [illegible] Kristeva (Julia): Le langage cet inconu . seuil .paris.p246-247.

48 [illegible] 1990 - 11 [illegible] 27 [illegible] 190.

49 [illegible] 127.

[illegible] (50).

[illegible] Paul Ricoeur [illegible] .(51) [illegible]

[illegible] (52) [illegible] .(53) [illegible]

[illegible]

---

50 [illegible] 1983 [illegible] 17 .

51 — Paul Ricoeur : temps et récit L'intrigue et le récit historique , édition du Seuil,1983,p:25 .

52 [illegible] 2003 [illegible] 72 .

53 [illegible] 72 [illegible] : Pierre Dacco : les voies étonnantes de la nouvelle psychologie, des nouvelles. édition marabout, verviers (Belgique) 1982. p 289 .

[illegible]

"Holpach" [illegible]

---

[54] [illegible]

[55] G. Poulet : étude sur le temps humain. Union générale d édition. Paris. 1972, p05.

[56] [illegible] 12 [illegible]

[57] G. Poulet : étude sur le temps humain. p 15 .

[58] Guvillers.(A) MANUEL de Philosophie.Tome II. Armand Golin.paris14^eme édition 1947.p550 2

[59] Etudes sur le temps humain . p . 22

[60] Ibid , p 23.

[61] [illegible] .15 [illegible]

[illegible]

[62] Bergson ; Oeuvres Essais sur les donnés immédiats de la conscience. Presse Universitaires de France, vendôme . France.1970 , p .70.

[63] Ibid , p 70.

[64] Ibid p70 . [illegible] 14 [illegible]

[65] [illegible] .16

[illegible]

5 [illegible]

[illegible]

---

66 Etudes sur le temps humain . p40.

67 [illegible] (15،14) [illegible]

68 Clovez (Jean . yues) : la pensée de karl Marx , Edition de Seuil paris septeme édition, 1996 , p.404.

69 J.Y. Clavez: la pensée de k .Marx : p , 404. [illegible] (15،14) [illegible]

70 Roland Barth : Mythologies . Editions du Seuil .1957 , p .230

[illegible]

Ibid , p .230-231 [71]

. (18،17) [illegible] [72]

.17 [illegible] [73]

.18 [illegible] [74]

R.B : : Mythologies .p .209. – 2

. 13 [illegible] [76]

6 [illegible]

[illegible]

[illegible]]: مَا أَشْهَدْتُهُمْ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا] [78] .

[illegible] : [قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ، وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ] [79] .

[illegible]

[illegible] : [كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ] [illegible] (ليجمعنّكم) [illegible]

* - [illegible] 1955 [illegible] 19 [illegible] 1955 [illegible] 251 [illegible] 03 [illegible] 5 [illegible] 1950 [illegible] 201 [illegible] 1982 [illegible] 13 – 14 .

78 - [illegible] : 51.

79 - [illegible] : (12،13).

[وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ] [(80)]

[وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ] [(81)]

[(82)]

80 ... 77 ... 962/ ... 381 ...

81 - ... 18 :

... 994 ... 223- 221 ...

... 1930 : ... 65 ...

82 ... 1998 ... 32 ...

[illegible]

[illegible] [83] [illegible]

[illegible]

[illegible] [84] [illegible] [85] [illegible]

[illegible] 7

[illegible]

83 - [illegible] (25،24) [illegible] 2000/1420 [illegible]

84 [illegible] 07 [illegible]

85 [illegible] 15 [illegible]

La pensée de Karl Marx . P.404.

[illegible]

[illegible] [86] [illegible]

[illegible] (préservation) [illegible]

[illegible] [87]

---

86 [illegible] .122 [illegible] 1994 97 [illegible]

87 [illegible] 55 [illegible]
Gadamer : Virité et methode, p 116.

[illegible] (M.Ponty) [illegible] [88]

[illegible] (le lecteur original) [illegible] [89]

[illegible] [90] [illegible] [91] [illegible]

---

88 [illegible] 1966 [illegible] 194.

89 [illegible]

H . Georg Gadamer , p 242.243.

90 محمد الطيبي ،(اختراع التاريخ في اختراع القفار) . اللغة والأدب ، العدد : 15 ، أفريل 2001 ، ص 136.

91 [illegible] 138.

.[92]

Remmon

[93]

.

Gérard Genette

.[94]

.

...

[95]

.

.

[92] . 209 2001 15

[93] 2000 1
Rimmon , Comprehensive theory of Narative , p 571 . 179

[94] . 180

[95] . 05

[illegible]

[illegible] .(96)

[illegible] (97) [illegible]

[illegible] .(98)

[illegible]

96 [illegible] 07 .

97 جيرار جنيت ، عودة على خطاب الحكاية . ص 95 وما بعدها .

98 - نفسه ، ص 97.

الفصل الأول

K`Ğ[PT!ƒĂ Lǫžƒ

[illegible] [103] [illegible]

[illegible] [104]

[illegible] [105] [illegible]

[illegible] [106] [illegible]

[illegible] [107] [illegible]

[illegible] [108] [illegible]

---

103 [illegible] . 155 [illegible]

104 - [illegible] .03/04/16

105 [illegible] . 15 [illegible]

106 [illegible] .03 [illegible]

107 [illegible] 1993 [illegible] . 183 [illegible]

108 - [illegible] 131 [illegible] .

Barth [illegible] (115) [illegible] Roland

[illegible]

[illegible] (116) [illegible]

[illegible] (117) [illegible]

[illegible] (118) [illegible]

[illegible] Roland Barth [illegible] (119) [illegible]

[illegible] (120) [illegible]

[illegible]

1. [illegible]

115- [illegible] 69 [illegible]

116- [illegible] 72 [illegible]

117- [illegible]

118- [illegible]

119- [illegible]

120- [illegible] 74 [illegible]

.2

.3

.4

.5

.6

.7

.8

.9

.10 (25)

.11

.12

.13

.14

.15

Greimas

(121)

(122) J.Genette

---

* (1966 ... 125)

121 - ... 66

122 - ... 134

[illegible] (123) [illegible]

[illegible] (124) [illegible]

[illegible] (125) [illegible]

[illegible] (126) [illegible]

123- [illegible] ص.11

124- [illegible] ص.12

125- [illegible] ص.12

126- [illegible] ص.13

[illegible]

127 - [illegible] .17

128 - [illegible] .19

129 - [illegible] (20 - 19)

130 - [illegible] .23

131 - [illegible] .23

132 - . 23

133 - . 24

134 - . 23

[illegible]

- 135 . 24 [illegible] 25

- 136 . 25 [illegible]

ŧǒǋ ùPT ýùŧĂ Üŧ|ŊƑƥdž LĮ ČƼŊǦǿ "ƧĂǋ Lqžůŧǒǋǩƒŧ ŽĂǋƥdžŽK'ǦǋPT KŧƧǦ

ƧĂoʻdžĂŊjǑLqdžƒ ƨǒo!ƒ ƒŖŊĂ ÜƧƒĂo!ƒĂ ÜK'ǦƧǋ Řƒ ČƼÜLqdžƒ Ĭ Lzjdžǋ ɳǒǦŧĂǋŽůzƼΣ ŧzk

"ƧĂǋ ùLqdžʻ ǦnƥůZ LƵ ƽǑLŖĂ ÜǦǵƵǋ ɳŘ ƥƧǋ !ƒ ǦǋK'ǦǋPT!ƒ K'Ƨɳǐ ŧ ǒoʻ Üƥƨǋ !ƒ

ĂùŊĂ . ŧǒĂǋ dž!ƒ Ă ǑZĂů!ƒĂ YǦu !ƒ Ĭ !ǫ[LƧĂƒ ǦǋĂ ýhp]yƒĂ!ƒ ŊƼǒĬ Řƒ ƽ ŊƥdžǁǁŘ

yùdžǒ ŧuʻ ǒĂžƧĂǋ ČƼǁ ƒŘǋĬ Ƨƒƨɳ!ƒ ydžɳdžŧ!Ǧ Ü1961 ýhpǦžǦdžƒ Ǧdžǋ ɳǒǦǒD

Ƨǒůǋ Ǧǋ ùɳǒǑŘƒ ŧƑǑP!ƒĂ LǦdžLqdž ŧǒhǋ ɳǒǦdžÜǦŘŧDǒŧǒǋ PT!ƒ ČƼƸ ǋĂƒ

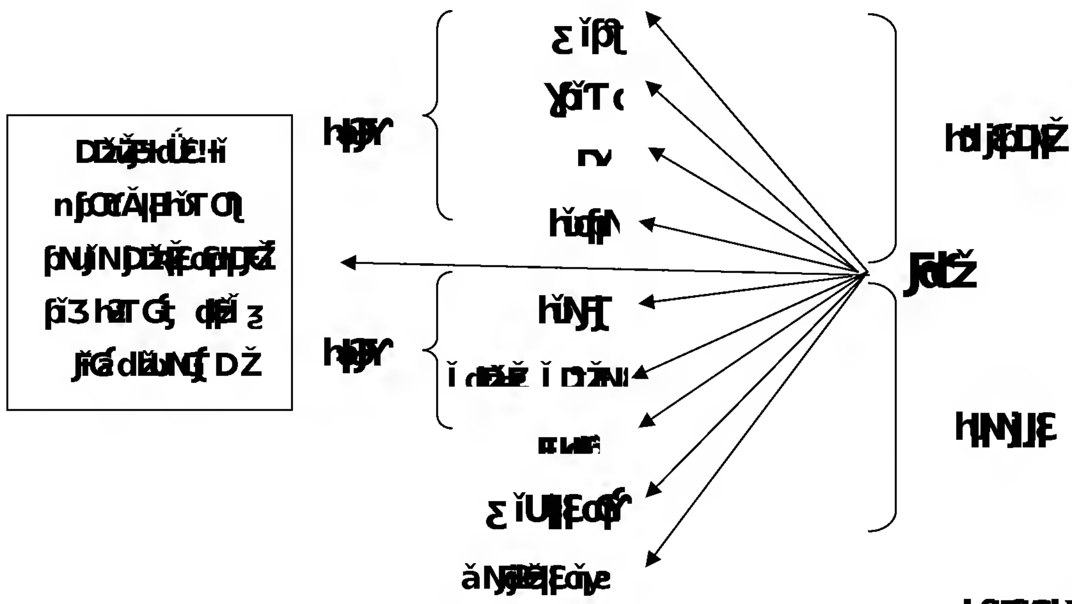
Lqdž Lqdž ƒǒÜƒ ƥƧǋ ǋhŊĬ !ǫŧƼǦ ŰǦÜǑuʻ Ǧdž Lqdžƒ ČƼ * ŧ ƒǒÜƒ LƧǋhĂǒLƥƧǋ !ƒ

Lqdžƒ ǁǁ!ŘhýǁŘǋĂŊĂ ÜŧǒPdžK'ǦŧŘhLŧ!Ă ÜůǑhŊdž ČƼƒƧuʻ Ǧ LĂŧǒ (Ƨuʻ Ǧ!ƒ) ŧhǦ!ƒ

ŧ ƥoǒǓĬ ƙoʻ ƧƒĂŘƒ ŘPŘƒ ǦdžĂ ÜŧǒTz!ƒ Lqdž ČƼǑǦƒĂ Ǒǋ Ǧ !ƒĂ ÜǑZǦdžǓƒ yƒĂ!ƒ ýɳǋ ǒ

ƒŘùŊjýz!Ă . ŧDǒŧǒǋ PT!ƒ LƧĂǋ ýdžŧkĬ ƙoʻ Lǒdžƒ ydžǒƏƧǦƒ ýzɳĂ Üƥƨǋ !ƒ ČƼYǦǁLƒ

. ŧǒǋǦƒ ŧŽĂǋƥdžŽČƼŊǦǋPThʻ LǦ!ƒ " Ă ƽ Ŋƥdž "ƧĂǋ Lqž ŧƥůz! ƻ ǒƧzŘhǑƽǋ ǑǑPdž



: hǦŘƐŧŊǑDž

ƥŊǦùdž LĂùŧŘ ŧǁDǒžǦƒ ǦdžĂ ÜŧƑǑP!ƒ ŊƨƧǦŘ Ă " ŧǁDǒž LƥĂƨ dž K'Ƨɳǐ

Ǧdž Ă ÜŧùǒĂƧ!ƒ ǁŘŊjǑƼ ƥƨǋ !ƒ ƨŧŘdžƥǒĬ Řƒ ƽ ǒĂTŘƒ Ƨǋ Lƶ ýǑdžĂ ÜǦǋ Ă ƧĂŧDŧǒ Lɳ!ƒ

Ĭ ù!ǫŧùhƧ!ƒ ŊLzƼk ǦŊƥdž Lǒoʻ ÜŊuʻ Ǧdž dž ƥǒŘƒ ŧ ǒoʻ ɣ Ǧ!ƒ ă ƥ ǦP ǦǦ K'ǋ ŧZ

K'ƒƧdž ČƼŊǦž LqdžɣǑǋ LǋĂ yŘƒ ƧɳǐkŧŽĂǋƥdžŽLǁŘŊjǑƼ Ǧǁ! .Ƨŧ Ǖƒ LŘDžǑDž K'ǦǑdž

ƒŊdž ǿ hu ƒǑƒjŊjǑL YƥcŊƒǦžL Ǧ cƒŊŧƒT DǑKǒ ǾƧ". LƧǦ!ƒ Ǒǋ Ă ŧǁǒu !ƒ

ÜǦƥžǦdžžǋĂzƒk ƥǒǦŘƒ K'LǦ Ǧdž !ǫΣ Ǧ!Ǧ ƥƧǋ !ƒ ƧƥDžǦŘƒyƒĂƒ ČƼĬ ǋÜ"ý|o" : ùDžǒk. ƧƒŘǦƥĂǋ |dž*
Ŋjýƒŧ ǒLDƧɳǒĂ ǦǑT ýŧ yLǋ ǒDƒžǦžŊƥž ǦžŊƥ Σ ǒ ƻ !ǒdžƼ Üt !Ǧ!ƒ ýǒPdž ČƼǦǦžǑžǒ ǦǑǋ dž ŊĂ
ŧDǒƒ LǦƒ LǑžĂLj ǋÜŧžƼŊdžƧǋhýdždž ǦŘůƒ ƒŘŊjƒǒĂ "DǒžĂŊjǑǋ ǒƏƧǦƒ ŊƥĂƨǒĬ Řƒ ýdžǦƒ ƧƥPƒ
(97 ţ . ŧǒǦo!ƒ ɣǦP Ĭ !ǫƥĂZ) . ƧƥDž

[illegible] [138] [illegible] [139] [illegible] [140] [illegible] [141] [illegible] [142] [illegible] [143] [illegible]

---

138 - [illegible] (27 [illegible] 28).

139 - [illegible] 27 .

140 - [illegible] 28 .

141 - [illegible] 29 .

142 - [illegible] 29 .

143 - [illegible] 29.

[illegible]

[illegible]

[illegible] [147] [illegible]

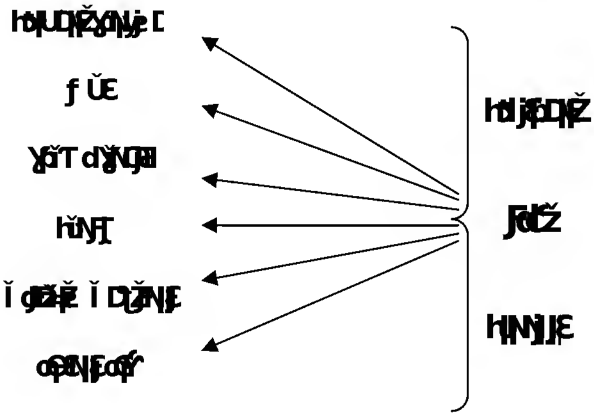
[illegible] [148] [illegible]

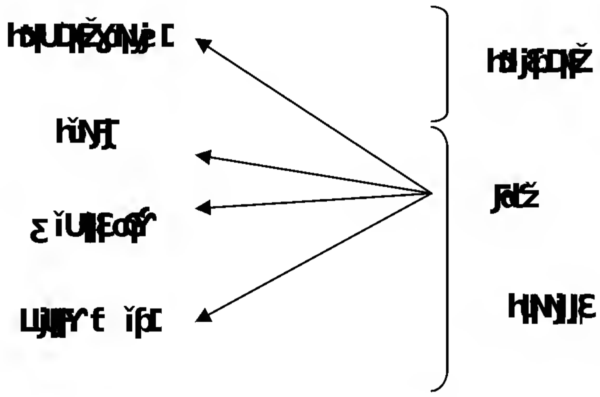
147 - [illegible] . 37

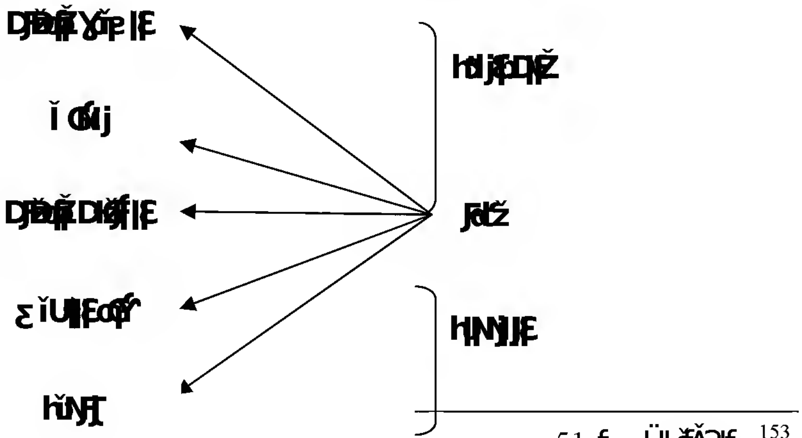
148 - [illegible] . 39

[illegible]

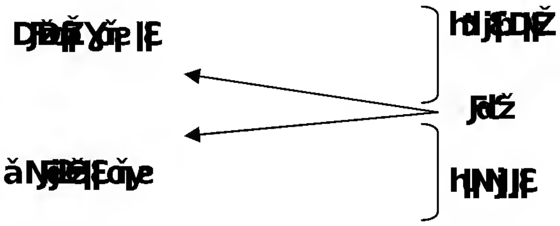
149- .41
150- .41
151- 41







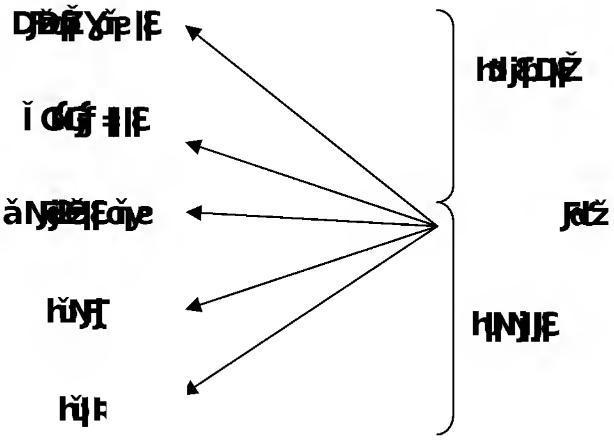
(155)



(156)

60 [illegible] - 155

65 [illegible] - 156



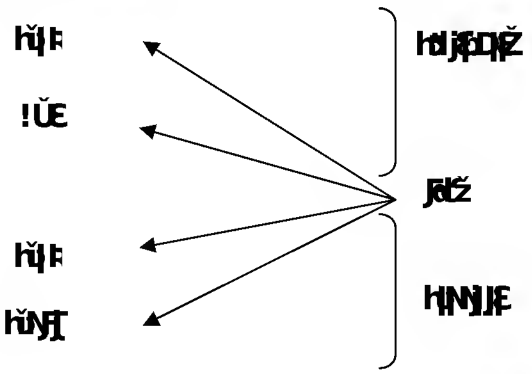
[illegible]

.73 [illegible] - [157]
.75 [illegible] - [158]
.76 [illegible] - [159]

[illegible] (160) [illegible] (161) [illegible]

[illegible] (162) [illegible]

[illegible]

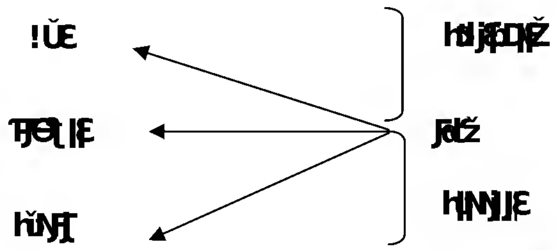


[illegible]

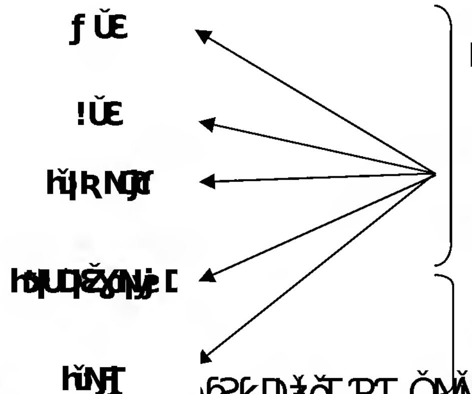
[illegible]

- 160 [illegible] .77
- 161 [illegible] .77
- 162 [illegible] .79

[illegible]



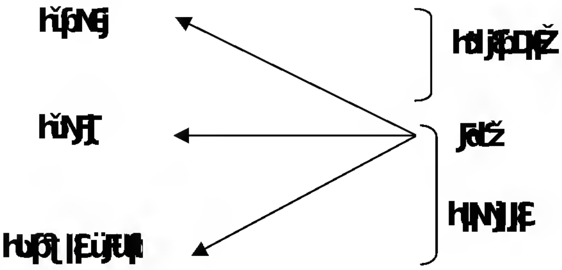
[illegible]



[illegible]

.89 [illegible] -[163]

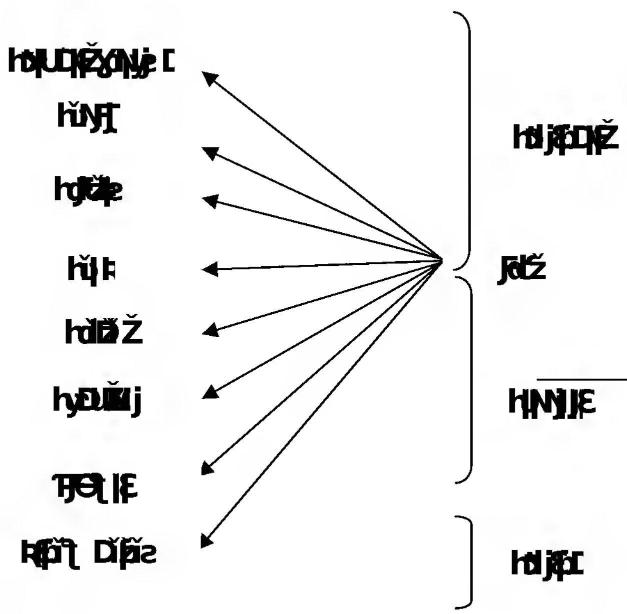
[illegible]



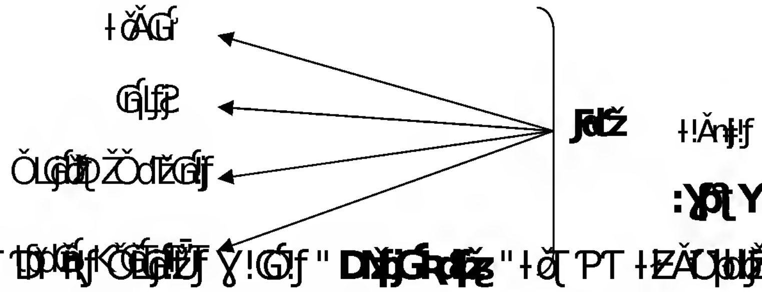
[illegible]

[164] .116

[165] .117



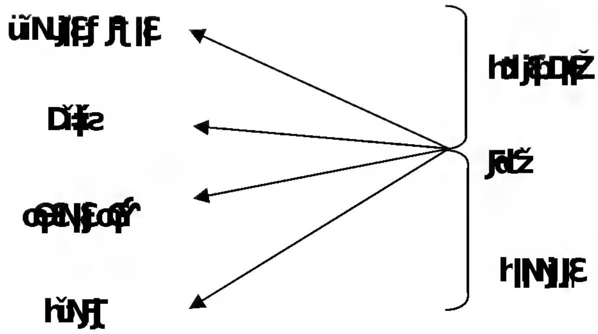
.120 - [166]
.128 - [167]
.128 - [168]
.130 - [169]

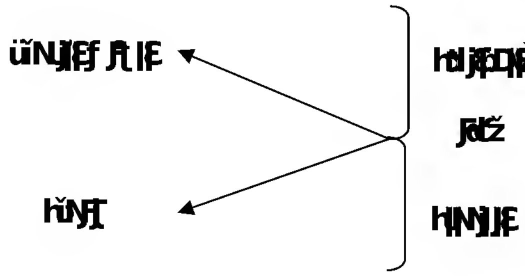




[171] .144

[172] .144

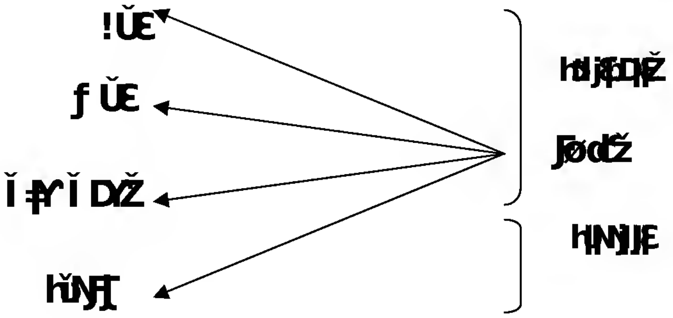




.170 - 173

[illegible] [174] [illegible]

[illegible] [175] [illegible]



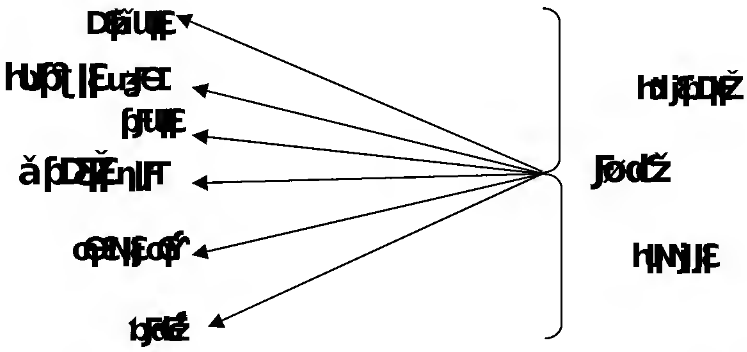
[illegible]

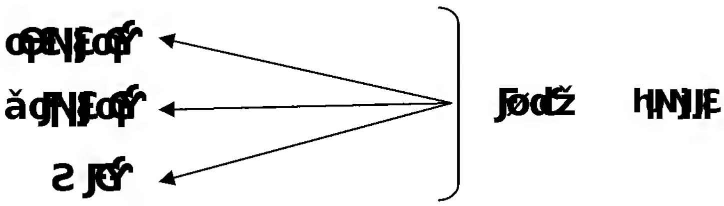
[illegible]

---

[174] - [illegible] .170

[175] - [illegible] .178





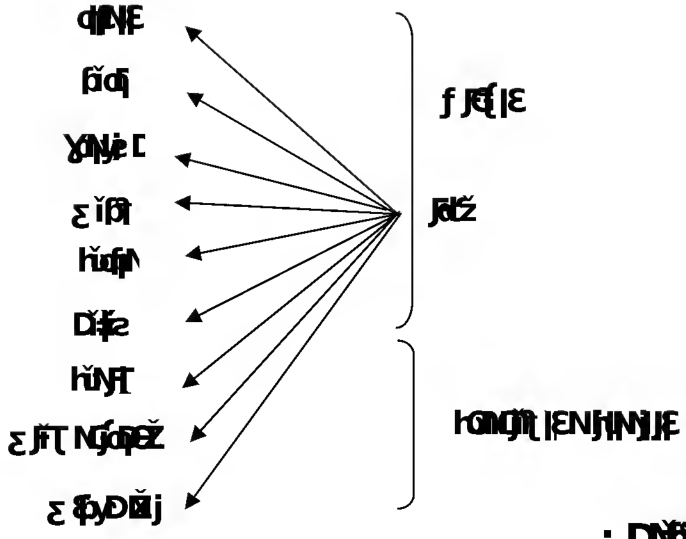
176- .192

[illegible]

177- [illegible] 202 .

178- [illegible] 203.

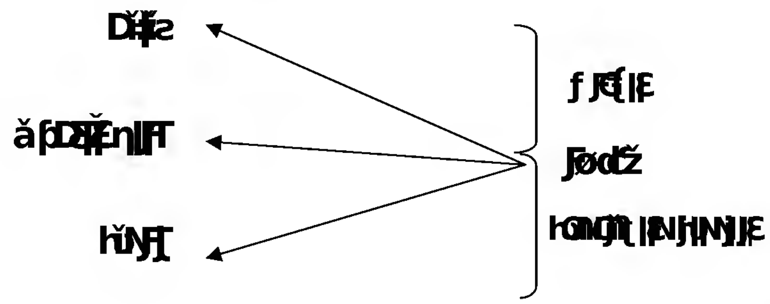
179- [illegible] 207.



[illegible]

[illegible] (180)

[illegible]



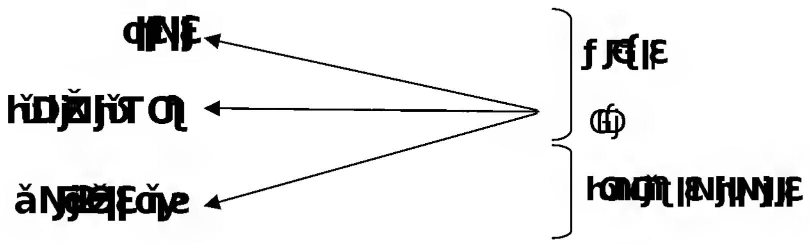
[illegible]

[illegible] (181) [illegible]

180 - [illegible] .209

181 - [illegible] .217

[illegible]



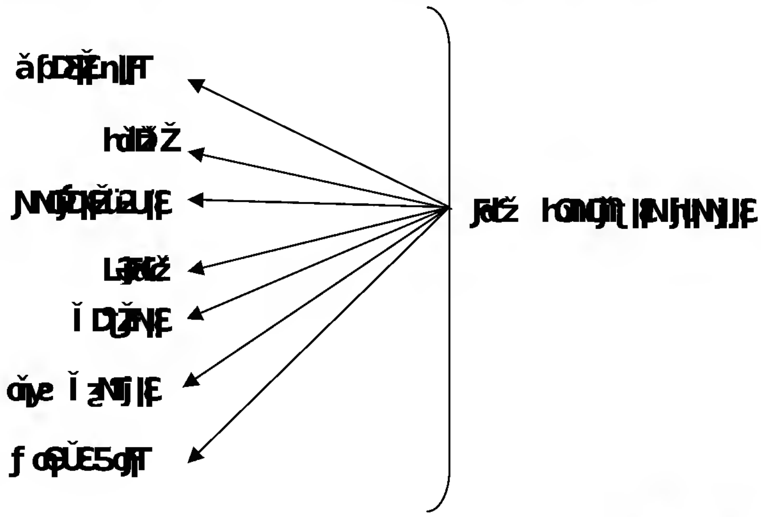
[illegible]

(1989 - 1981) [illegible]

[illegible] (182) [illegible]

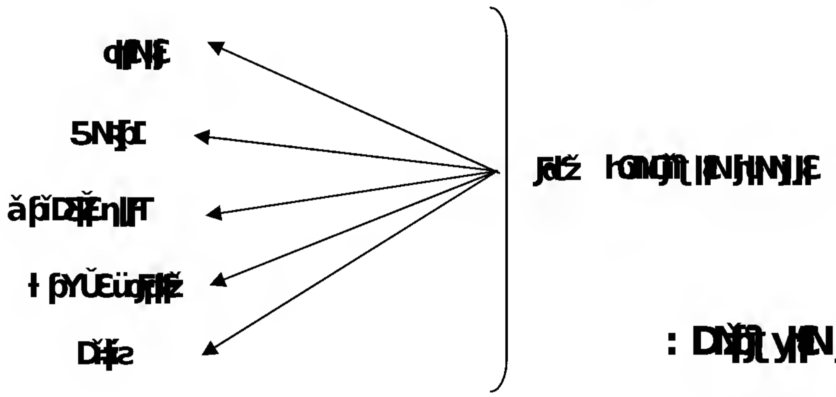
.237 [illegible] - 182

[illegible] [183] [illegible]



[illegible]

[illegible] [184] [illegible]

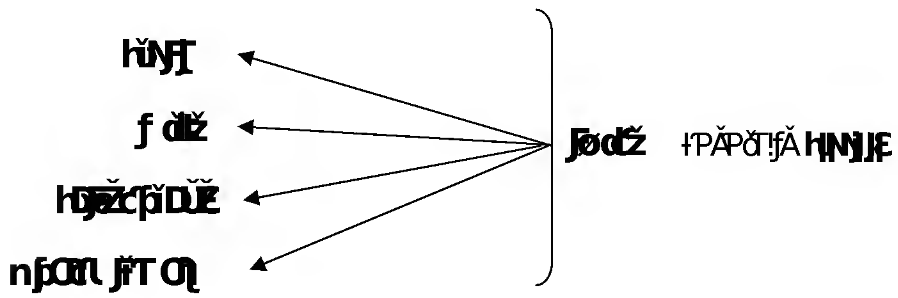


[illegible]

183- [illegible] .238

184- [illegible] .249

[illegible]

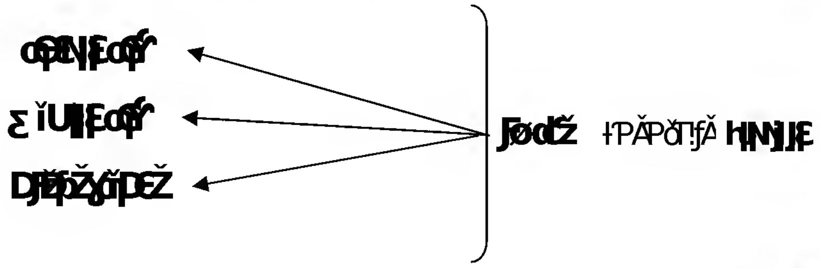


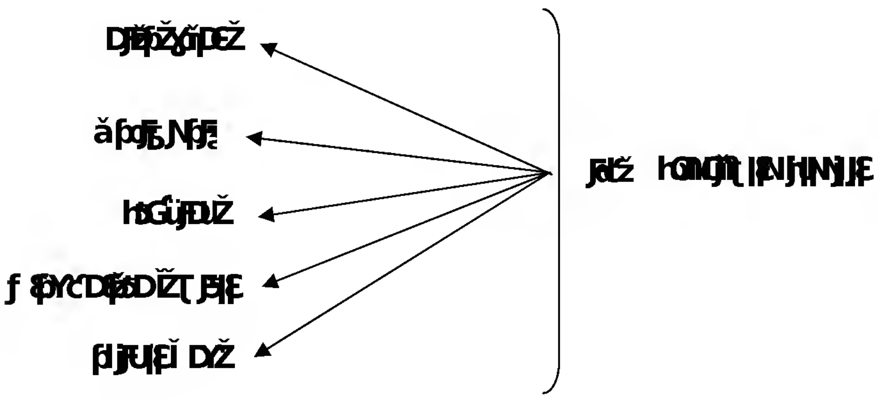
[illegible]

185 - [illegible] .257

186 - [illegible] .259

(187)

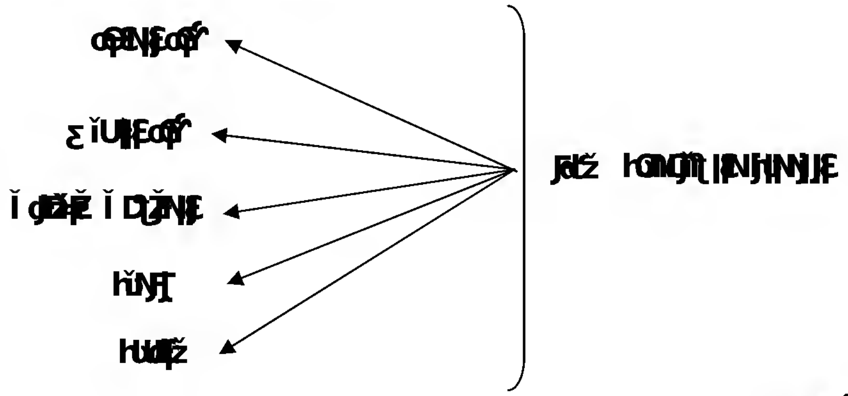




[187] - .271

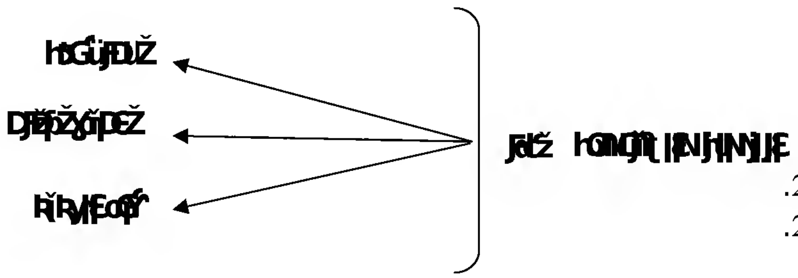
[illegible]

[illegible][188] [illegible]



[illegible]

[illegible][189] [illegible]



188- [illegible] 285.

189- [illegible] 298.

[illegible]

- 190 (311، 312).
- 191 (315، 316).
- 192 222.

[illegible]

[illegible]

(198)

(199)

(200)

(201)

198 .74 1984

199 . 87

200 .77

201 (1) . 1999 . 95

[illegible] (206) [illegible]

[illegible]

: [illegible]

[illegible] (207) [illegible]

[illegible]

206 - [illegible] .10

207 - [illegible] .12

[illegible]

[illegible] .(208) [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] .(209) [illegible]

208 - [illegible] .14

209 - [illegible] .(22-21)

[illegible]

[210] - [illegible] .27

[211] - [illegible] .29

[212] - [illegible] .31

Lǰůdž ƧĂŢ ùǒ ÜƧǤƑ!ƒ ƽĂţ ǑƼyƿĴĂ!ƒ LǰdžǤƇ ǂ ƛƥǤ LǰdžƧ ǤǂĂǕƒ ljƦNjƧ !ǒdžƒ ƿdžƦƒ ǤdžƼǒ
ǑLǰůǂĂ ǤƖzƞǤƘdžǤŢ ƒƧƘdžƧ Ţ Ă!ƒ ƒƦNjǤǤ ǤdžÜLǰǤdžǂ KƉǏǮ ǑƘƒ ÜƧ LzƒƑýǤdžƵĂǂǒƧTƶƒ
.ǂƛƧǤ!ƒ ǂη!ǤdžǮ ǾƧη!ƒ ƔƉƧ! LǰǤdžydžƳƧǤƘƘýǤƶǕÜǤǒ

: hyǤǂĦhƴNǮƉƧ

ƧǒƧùT" ǂ!ǤƩǂƶǒǑdžNǮ LǰǤdžÜNǰƒ ǤƑ ǷǤǮĂ LǰǤdžǑƼţ ǒƶǒĬ ƦƒƷ ƧǒƧT "ǤǤ
Lǰůdž Ĭ ùǷƶǮýƿůǒ [213] "**ǤǒT NǰǑǰţ Ĭ ηǤƑ č** Ĭ Ʀƒ" ǑƉǮǑdž" "**Ƿƿǒ|** ǤǤ ǷǮÜNǰĂǓǰĂ
.lƧǤǤƘƒ Ư ĂƵ NǰNǰǤǮƘǰĂ LǰÜǤýǤTLǰƒ

lƧǤƑTǫĂùNǰ Üǂdž Ţ ǤƵƒ ǂǂƧzdžǮ "ǤƒĂţ !ƒ Ƿƿůƒ" ydžƘ LǰǤdžƗ !ǫlƧǤƑƒ KƇǤǤ ǤdžƵ
||ƒƦǰǂdžƵ Ǥƶƒ ǂ!ǤĂ ƧǤdžƦ ǓƒLǰdžƶNǰƧǒ ƏƧǤƒ ƧǂƦ ǒǂ ǒƯ ÜǑƯ ǤdžLǰdžƵƒ Ĭ !ǫLǰǤdžǤǒ
"**!ǰƉǮƵ** ƧǂƦ ǤǤ ƧƯ Ǥ!ƒ ǑƼĂ . " **ǰǤǤƉƳ**" ǑNǰƉǓƒ ǂdžƵ!ƒ ǂLǰǒdžƵ LǰƉýĂ|LǰǤǮţ ǤdžƦNǰĂ
ƧùǂƦ ƿĂ ÜNǰǰƧǒǑƘ!ƒ ǤǤLǰƒ LǰdžƉǰĂdžǮǂǒdžŢ Ǔƒ KƇǤǤdžƵƒ ƿdžǂ NǰƧǒƘ lƧǂƼĬ ǷǮƶǂƧǒ
ǤƖNǰǂƦ ǤƖdžLǰĂ ÜKùǒhýǂ ǑƼlƿĂηĂdžǂLǰǰƉǑNǰ Üo**ǤǤƉǮÜhyƼǰ** Üă ƧƤƉǂLǰǰƉƵ|| !Ʀ ǤǤƿƉ
. ƧƒĂǒ!ǤƉǮĂdžýƶǰĂ ǂǂƧǒ!ƒ ƿţ ηǒ

:hǝ ǰǮĦhƴNǮƉƧ

[214] "**ƿƑNǰƿƑdžNǰƉǮƑƑƉǮƑǤǂǤƉƵƧƽdžǕ ǷdžƳƒǰĦƉǮƵ**: ƔǤƿ ƧǂƦ ƏƧǤƒ ǒNǰ
ƖĬǤĦƿ|ƤĬ ƺƑǮĬ lǰ": ƧǂƦ ǷǮÜ" ǂ|ǷǮƵ lƿĂţ dƵKLǰƼÜlǒƼĬ ǷƵ ƤT ýĂƤƿĬ !ǫƿƧƦţ ǒ
KǒǷǮǤŢ ƒĂdžǰƦNǰ [215] " **ǷǮŢ ƟNǰƉǮǑŢ ǷǮƿƷNǰǕoǤǤƉǮƉǮǰǂǰƉǮÜƧ ǰĦƿƧT|Ʀ**
ƏƧǤ|!ƒ ǑƼljƧǒĂĂ LǰǤdžƵ ƧĂƿ ƧĂŢ ǒǤdžƵ ÜLǰǤdžƵ LǰdžƧĂŢ lǰdžǷǮĂ ÜǂƒǑƤ!ƒ ƽdžƵ Σ ǂƶƘ
LǰůdžƗùǕǒ! ǷǮƿůǒǕǂ ƿǒ!ƒ LǰdžƵzη ǤĂƘǰdžƔ Ǥƿ ǤǤhLǂĂ ÜýzƼǷǮǒǰdžƔǤƑ LǰǤdžƵ LƉǂ ǒƯ
yùdžƗ ƿǒǔŢ ǤǮÜ" ǂǤƧĂ" ydžǎ Ƨη ǤdžΣ ǂƵ Ĭ ǷǮƧ ƺTh|| !Ʀ LƒƧƯƘǰǤǤ ǤdžǂĂ ÜLǰdžƵƒ
. NǰǷǮǮ

ǎƧùƤƉKǤŢ ùƤT ýĂƤƿĬ !ǫljƧǓƯ ǒǤdžNǰƉLǰdžKǒƿ ƧǒƵƘ "ƧĂŢ lǰƵƔ ǷǮNǰ|| !ƦĂ
Ĭ !ǫKǒƿ LǰdžNǰƧǓĂ Ǒǒ!ƒ LǰdžNǰĂƤ Ĭ !ǫǂƼǤƑ ÜǤÜǑƯ ǤdžLǰdžƵƒ ǑƼNǰǒ "ƧĂŢ lǰƵ|| ƧǤƘ

.33 ص ÜǂǰĂƧ!ƒ - 213
.37 ص ÜǂǰĂƧ!ƒ - 214
.38 ص ÜǂǰĂƧ!ƒ - 215

[illegible] [216] [illegible] [217] [illegible]

[illegible]

[illegible] [218] [illegible] [219] [illegible] [220] [illegible]

---

216 - [illegible] 39 .

217 - [illegible] 40.

218 - [illegible] 43.

219 - [illegible] 44.

220 - [illegible] 49.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[221] - [illegible] .49

[222] - [illegible] . 51

[223] - [illegible] (53- 52)

[224] - [illegible] . 53

[225] - [illegible] .55

226 - .59

227 - .61

228 - .64

[229]

[230]

[231]

229 - (67- 66)

230 - .71

231 - 75

[illegible]

[232] [illegible] 79.

[233] [illegible] 81.

[234] [illegible] 87

[235] [illegible] 88.

[illegible] (236) [illegible]

[illegible]

[illegible] (237) [illegible]

[illegible] (238) [illegible]

(239) [illegible]

[illegible] (240) [illegible]

(241) [illegible]

236 [illegible] .94

237 [illegible] .104

238 [illegible] .105

239 [illegible] .107

240 [illegible] .113

241 [illegible] .(114 - 113)

[242] .116

[243] .118

[244] .118

[245] .120

[246] .127

[247] .131

[illegible]

[248] .135 [illegible]
[249] (140-139) [illegible]

[illegible]

[illegible] [250] [illegible]

[illegible]

[illegible] [251] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [252] [illegible]

[illegible] [253] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [254] [illegible]

[illegible]

---

250 [illegible] .156

251 [illegible] .158

252 [illegible] .163

253 [illegible] .165

254 [illegible] .(173 - 172)

[illegible] [255] [illegible] [256] [illegible] [257] [illegible]

[illegible]

[illegible] [258] [illegible]

---

255 [illegible] 170 [illegible]

256 [illegible] 178.

257 [illegible] 180.

258 [illegible] 185.

[illegible] (259)

[illegible] (260) [illegible]

[illegible] (261) [illegible]

[illegible]

259 [illegible] .186

260 [illegible] .187

261 [illegible] .189

[illegible]

[illegible]

[illegible] [262] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [263] [illegible] [264] [illegible] [265] [illegible]

---

262 [illegible] 202.

263 [illegible] 210.

264 [illegible] 210.

265 [illegible] 211.

[illegible] [266] [illegible]

[illegible] [267] [illegible]

[illegible] [268] [illegible]

[illegible]

[illegible] [269] [illegible] [270] [illegible]

266- [illegible] .211

267- [illegible] .213

268- [illegible] .214

269- [illegible] .217

270- [illegible] .219

271 - .219

272 - .220

273 - .221

274 - .223

275 - .225

[illegible] (276) [illegible]

[illegible] (277) [illegible]

[illegible] (278) [illegible] (279) [illegible]

[illegible] (280) [illegible]

---

276 [illegible] 227 [illegible].

277 [illegible] 223.

278 [illegible] 237.

279 [illegible] 238.

280 [illegible] 239.

281 .241

282 .241

283 .244

284 .(247 – 246)

[illegible]

[illegible] (293) [illegible]

[illegible]

: [illegible]

[illegible] (5) [illegible]

: [illegible]

[illegible] (294) [illegible]

293 [illegible] .273
3 [illegible] .275
4 [illegible] .273
5 [illegible] .281
294 [illegible] .287

[illegible]

[illegible]:

[illegible] (295) [illegible]

[illegible]

[illegible]:

[illegible]

---

295 [illegible] 292.

[illegible] [296] [illegible]

[illegible] [297] [illegible] "Roland Barth " [illegible] [298] [illegible]

[illegible]

[illegible] [299] [illegible]

---

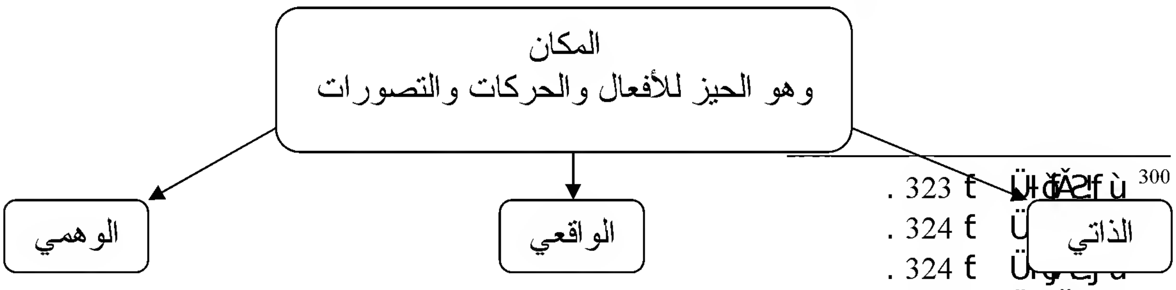
[296] [illegible] .310

[297] [illegible] .311

[298] [illegible] "*Poétique du Récit* " [illegible] . *Seuil,paris*, 1977 .

[299] [illegible] .316

[illegible]



[300] [illegible] 323 .
[illegible] 324 .
[illegible] 324 .
[303] [illegible] 329 .

[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible] :

[illegible] (1

[illegible] (2

[illegible] (3

[illegible] (4

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [304] [illegible] "Roland Barth" [illegible] [305]

[illegible]

---

[304] [illegible] 2002 [illegible] (1) [illegible] . 37

[305] Roland Barthes : Le plaisir du texte , Seuil,1973, p.31.

Dénudation du procédé littéraire [313] [illegible]

[illegible] .[314] [illegible]

[illegible]:

[illegible]

[illegible]:

[illegible] [315] [illegible] [316] [illegible]

J-P- Goldenstein : Pour lire le roman , Bruxelle, 1985, p.14 — [313] [illegible] 20 [illegible]

R- Barthes : Le plaisir du texte , p, 36 . — [314] [illegible] 20. [illegible]

[315] [illegible] 19 .

[316] [illegible] 19 .

[illegible] [317] [illegible] [318] [illegible] [319] [illegible] [320] [illegible]

[illegible] [321] [illegible] [322] [illegible]

[illegible]

---

317 [illegible] 20.

318 [illegible] 20.

319 [illegible] (22،23).

320 [illegible] 23.

321 [illegible] (24 [illegible] 25).

322 [illegible] 25.

[323] . 28
[324] .29
[325] .30
[326] .31
[327] . 32

[illegible]

[illegible] (332) "... [illegible]

.1961 [illegible] 11 [illegible]

[illegible] (333) "... [illegible]

[illegible]

[illegible] (334) [illegible]

332 [illegible] .40

333 [illegible] .40

334 [illegible] .47

335 .48

336 .48

337 .48

338 .51

339 .53

[illegible]

.53 [illegible] [340]
.51 [illegible] [341]
.60 [illegible] [342]

343 .65

344 .(68 67)

[illegible]

[345] [illegible] .71

[346] [illegible] .73

[347] [illegible] .76

[348] [illegible] .(82 – 81)

[illegible]

[349] .86
[350] .87
[351] .99

ÑĴùȘĿĶùư ǤǺ Ƨư Ǥ!ƒ Lǿǆž Ŏ5ÜǷ[!ƒ Ǥǐǆ Ǭ ǻǩÄ ÜŁǤǻǆǇ ĲĦŊ ĵ"Ɨ ǑǍǤ " ŊĵƧǤǨÅ
ăǿŊĵ ĂǂΥ ĴŊΥǫŀǤƧ ƟƇǫǿƢƢ..." ƗǒƧǆǇƗǑ[ȘĿ!ƒ ŊǨǤ ydǯγ[ǤǨ ýǤƸƕŊ[ƒÅ5Ü"**ÅĮǤ**Å
ýùƶŞŀĵƧǆǨ ǤǏǆƕÄÜ ([352])" **üƧŲĮƑ ƫĵƑǤǂĬ ƺ ǿƊǆǆ. ƒ ĩ[ŬƐăǿǮ ƒ YǤǫĬ ĲĵŊĴŊǻǂƊǂǨ**
. ǄǢÜƒ Lǿǆž ƊǂǮÄ Σ ǒǨǨƒ ǿ[ηǒǏ ǨƒƂ"**ƕǤǂĮǂ**

:Ύǿ[Υ ƕǤǯĮƗǂƕŊǯǫĬǂ

"ƧĂ[ǆǇLǕ ƗƱƧŤ!ƒ Ʊ ƕǤ Lǿǆ ŊǷŊĵĂŊĵ ÜƗǒǧǄŽƧPǆž ǿơ ƗƶĂǕ ĮǆǇ ĲĦŊĵŎ5ǤǤĵ
"**Ƙǿǿƺǭ**" ƻ ĂùPǃÂ YƨùȘǄǮǕ LĴ ÜǤǐǆǆƧĂ[ǆǇǿηÂ5ŊǨƧΣ Ʊ ƕǤ !ƒ ýPǿÄ ŊǨĵ ĂƧ ydž ĿǤ
ƻ ù[ÄƒΥ[ǤǨÄ ÜΥǤÄ LǮǿ YƧǤ!ƒ Ŏ5YƧ[ǒÂ " **ăǿŲǂ**" ýUÅ ÜŎLǫǂ ƽ ƕǤ!ƒ LǿǆǇƧĂ[ǆǇ
ŀƧǤǆǇÂ ÜƨĂηƶ!ƒ ǄǫǮ ǿ5Ü**ƒ ŊǫŊǂ** ǿơ Υ[ǤǨ ýǤƸǕƒÄ Ɨ ƒǿơǕƒ ĸƶƸǤǨÄ Ɨ ǿơ!ƒ ƒĦŊĵydž
"**ǂǿǿƺ**" ǤǿǇǬ Ɨ[ǤǺ ǤĿ ȘĿǤηǤĵǤ ǑǄ ǿơ!ƒ ƒĦŊĵŊĴLĂǂÄ ÜƧǨ[ǒ LǂǿƒLǿǆǤǤƽ Ƨ[ǤǆǇ
ĸùǄǮ"ƧĂ[ùǆǇLǕǂ!Ä ÜǤǨǤP! ƒ ǤƧη ť Ǥ Ƨ!ǤǤǆǆ ĸǄǮŽƱ ƕǤ !ƒ Ɨ ηĂƧ LǄLǿǿƧη!ƒ Ŏ5
Ŏư ǤǆǇ Lǿǆž ydǯγ[ǤǨǿ ǿǂ ǿơ ƧηĵǒƧư Ǥ!ƒ Lǿǆž ŎǺ. ƗǒǤǂǇĬ !ǫƗǆǕƒ Ɨ ƒǿơǕƒ ĲǿƧǤǨ
ǿǿǨĆǿ[ǿƗ Ł ǂǤǫĮƐ... ŋǿǿƢƢΥǿǿǄǂǂǂ ƒ ǂǤǂĂǂΥ ƕǆǆǇŁ ǂǤŋ..." ƬƧĮǒLǿơ ƏƧǤǤǤÜ
LǿǕƒ ýǤǤƧ ĲǤƧ ÜǑ[ǤǺƻ ĂP LǿǇƧĂ[ǆǇǕ! Ɨ ǿơ ǤǇǮǇ!ƒ Ĭ ǄǮĂ ([353]) "**ƒ ǂǤƐηƗƺƐ..ǿǨǂ**
ÜΥǤĿǂ ĸǤǿ Ŏù5(Ƨư Ǥ!ƒÄ Ŏư Ǥǂ Lǿǆǆ!ƒ LǷ|ĸ ǤǂÄ ýǤƸǕƒ ĲĦŊĵĸǤǤÄ ǤǺPÄ Ǥƨ5
LǕǂ!Ä ÜƱƕǤ ù!ƒ ƗηĂƧ ydŽŊǿǆη ǤƧη LǿǆŊǿPǒ ǤǆǤǤ ǿŎư ǤǆǇ Lǿǆž LǄǄŊǂǒ ƏƧǤǤǤ
ƧùǄLǤLǤǆǆ ŊĵĸǤǤǆƧĂ[ùǑÄ ŀǿơƒÄ ƗƲơ! Ŏ5Lǿǆǆž ydǆǿ Ƨư Ǥ!ƒ Lǿǆž Ŏ5LǤ ƧǆǕƒ
.ǤǿÄ !ƒ ƗǒƧŤƶ!ƒ Lǿǆž Ŏ5ƻ ĂP!ƒ Lǿǆǆ ǒƒƒƧη

Ĭ ù!ǫƧǒŤùǒÄ ÜƗùǆǕƒ ƧĂ[ǒƗ ǿơ ĂŊĵĸǤĂǄƒǮ ǄǮǮ Ǥ Ƨ!ƒ ǄǕùƱǒÄ ÜǄǂÄPǿ Lǿ
LǕǆž Ɨ ƒǿùơǕƒ LǕǆžǄǮ ĸǄǮŽ ǿÄ ÜăƧPǄƗ ŋĵ LǿǆǑ[|ǨƒÄ Ɨ ơǂǿ Ŏ5LǿǕƒ ýǤƧ ǿĂŋĵ
ƗǆǕƒ ĸǄǮ Lǿǆž!ƒ LǿǆǿǆǨĸǄǮŽ Ɨ ƒǿơǄǤǂǮǕƧǤƒ ƽ ǕƱǫǄǮǂƒĂơ!ƒÄ ƗǂƧơ!ƒ ƻ [Ă5ƧƒĂơ!ƒ
ţ ƒƧù!ƒĬ ù!ǫŊĵƒ Ɨ ǒơ ÜƧ|[ƒ ǿyư Ăƒ LǄĬ ǄǮĸ!ǿ ýǤƸƕǄǤǄǮÜƧǆǨĸƧĂ[ǆǇƗǑ[ȘĿ!ƒ
.ǤǕǒ ƗǄǮŎ5ƗǿǆǇŎ5ť Ǥ Ƨ!ƒ Ĭ !ǫĸ[ǫýUÄ

:Ύǿ[Υ ƕyǤǿĮƗǂƕŊǯǫĬǂ

Ĭ ùǄǮγùǄǮƻ [Ăƒ LǂǃÄ ÜƗ ƒǿơǕƒ LǿǆǿǆǇ!ƒ Ŏ5ĸǤ[PŤ!ƒ ydǆǿ ǨĸýǤƸǕƒ ĸLǤ
Ŏù5LǿǤηù[ƗǂƧơ!ƒ ĂǄýƶȘƒ ýUÄ ÜĸǤ[PŤ!ƒ Ĭ ǄǮǮγ[Lǫ"**ΥǤǿ[ǄĬǂ** ýƶ5ýǆǨ[ƒÄ ǿƧ[!ƒ

.101ť ÜƗǒĂƧƒù [352]
.106ť ÜƗǒĂƧƒù [353]

[illegible] (354) [illegible]

[illegible] (355) [illegible]

[illegible] (356) [illegible]

[illegible]

---

354 [illegible] 117 [illegible]

355 [illegible] 124 [illegible]

356 [illegible] 131 [illegible]

[illegible]

[357] . 134 [illegible]

[358] . 136 [illegible]

[illegible]

. (359) [illegible]

[illegible]

. (360) [illegible]

[illegible]

. (361) [illegible]

[illegible]

. (362) [illegible]

[illegible]

---

359 [illegible] . 141

360 [illegible] . 141

361 [illegible] . 143

362 [illegible] . 144

[illegible] [363] [illegible]

[illegible] [364] [illegible]

[illegible] [365] [illegible]

[illegible]

[illegible] 1967 [illegible]

[illegible] [366] [illegible]

[illegible] [367] [illegible]

---

363 [illegible] 145.

364 [illegible] 146.

365 [illegible] 152.

366 [illegible] 159.

367 [illegible] 160.

. (368) ...

. 163 [368]

[369] . 175

[370] . 179

[371] . 180

[illegible]

[372] [illegible] 189.

[373] [illegible] 190.

[374] [illegible] 193.

[illegible]

[375] . 204

[376] . 207

[377] . 209

[378] . 213 ŧ Ü؛ǧÅ؛ƒù

[379] ù الرواية ، ص 220 .

[illegible]

[380] [illegible] (233 – 234).

[381] [illegible] 237.

[382] [illegible] 241.

[383] . 250

[384] . 252

[385] . 254

[386] . 257

[387] . 258

[388] . 263

[389] . 263

[390] . 264

[illegible]

391. [illegible] . 268

392. [illegible] . 272

393. [illegible] . 274

[illegible]

395 . 286

396 . 286

397 . 287

398 . 287

ƚŏ˹ ƤƬ!ƒ ljƦNjŬƁƤǑǑǂ! "ƨǒƶ!ƒ ƥƕƺ" ljƥǍ ƧƓƦƒƧƦƥ ƝǷƊǏƥǍ Ƨư Ɠ!ƒ Ƚƥƶ Ɩ !ƍý|ƘƍǍ

Ǒù5Ǘ ƧƒǍù ơ!ƒ Ǒù5Ƚƥƶù !ƒ ƧǍ˹ ǒǍ ÜƓƕǰ ƶƕȽƥƶ ƥƶ!ƒ ƔǑ|ƘƖ !ƍƚ5Ɠ ǗƓǗƚǒƓơ!ƒ Ƚƥƶ

ƒƧǍư ùơ ƒƧư Ɠ ƚ ƥơ!ƒ ƥƞȽƥƓƥǍ Üƚǒƥơ!ƒǍ ƥƧ˹ !ƒ ƥƒƧƕƶƝƕư ƤƬǍ Ƚƥƶ!ƒ Ǒ5Ɗƚǒƙ Ʀƍƶ ˹ Ǎ!ƒ

ƚƶǍȽƥƙ ƘƓ˹ ƤƬ ƧǍư ơ Ɩ ƶƥƦ ƒ ƚ ǒơ ÜȽƥƶƓƊƓƘǗƒ Ʊơƙ **ƥƦƊƝ** ƚ ƥơ ýǂƬ ƚ ǒơ ƓǍƥ

ljƦù ƝƕýƓƶ5ƊljƦ ùƞƙ ƓȽƥƶ ƓƦƶƓƙ ƶ ˹ Ǎ ƽƧƶƦ ƒǍ ÜƥơƒǍ ƚ ƥơ Ǒ5ƘƥơƙȽƥǍ Ɠƕ ƽƥǒƊƶ

ƚƥùƙƶǑNǍ ÜȽƥƶƞ˹ ƚƥƙƝƥƙƶ **ÜNƊƥ** Ƚƥƶ ƥơ!ƒ ƥƦNjNƕȽƥƶƥǍ ÜǑȽǗƒ Ƚƥƶ!ƒ Ǒ5ƘƓ˹ ƤƬ!ƒ

.ƱǍƙƒǍ Ƚƥơ!ƒǍ ƊǗƒ Ƚƥƶ

: ƊƝƶƦƘƝƕƓƞƝƊƝƶ

ƚùǒƓƙƥƶȽƥƶ " ƶ ùǒƊƕƶƥƕƺ" ƓƥƊ˹ ƘƧǍƓǍ ÜƚƕƝ5ƥƞ ƶƶ" ƶ ǒƊƕƶƥƕƺ" ƝƊƶƶýƤƥ

Ɩ ƊƶȽƥƙǑ˹ ƤƬ!ƒ ȽƥƕƓƥ ƶ ˹ Ǎ!ƒ ýƕƥƶýǂƬ ƚ ƥơ!ƒ ƥƦNǍ ÜƦƓƥ! ƚǒƊƶ˹ Ǘƒ ƚƞƥơ!ƒ Ǒ5ƝƥƓƶ Ƚƥ

ƊƥǍƶƶ. ȽƥƊƶǗǑNƊƝǍ Ƨǂƥƒ ƓƞǍǍƥƓƶȽƥƶƶǍȽƝƥ5Σ ǂƶǒƓƥƶ ƽƧƶƦ ǒƓƶƶ Ǎ˹ Ƥ!ƒ

ǸƧƓƙƓƞƓȽƥƶ!ƒ ýƕƶƦ ǒƶ !ƕƕƶýƶƞ ƚ ƥơ Ɠ ǑƒƦNǍ Ü||!Ʀ ƥƶƕƓƧƙ ƊƶƶǑƊƶƶ ƧƓƕƶ

ƚ ƒùơǗƒ ƥƧ˹ Ǒ5ƧƕƦƒǍ . ƥƧ˹ !ƒ Ƚƥƶ ƧƓƥƶƒ Ɩ ƊƶǑȽƥNƥǍ ÜƧǍ˹ ȽƕƶƓ!ƒ" ƊƕƥƥơƖ Ɗƶ

ȽƥƶǍ˹ ǒǍ ƶ ƧǗƦƒǍ ƶ Ƚƶƒ ýƙǗƞƧƞƥǒƦƍÜNƙƥơ ȽƥƶƥǗƬ ƶ ˹ ǍǍ " ƶ ǒƊƕƶƥƕƺ" ùƞ|ƊƶƶƶƶǍ

ýùƥǍ!ƒ ȽƥƶƥƦƶƕƶýƒƓǍ!ƒ ȽƥƶƊƶƶ ƦƤƕǍ ." ƶ ǒƊƕƶƥƕƺ" ƘƓơ ƚ ƒƥơƊȽƥƶƊƶƶ Ɲ˹ Ǎ ýǗƤ

ǗƕƖ5ƥƊƶơ Ƚ ƖƝƘƖ ǂƦƚ ƥƓƊǗƥǂ ": ƝǍǂ Ƚƥƶ!ƒ Ǒ5Ɗƚǒƙƚ ƥơǗƓ Ǒ˹ Ɠ !ƒǍ ǑƶƓƙǗƒ

ƘƧƓƬƍljƦNjÜ [399] "**ǍÜƶ NƊƝƶƦƘƝƕƓƞƝƊƝƶ ...**"

. (1993 ù 1992)ǍNǍ Üljƥƥƙ ýǑƶƞƘǍ Ʊư ƙƥƧ˹ !ƒ Ƚƥƶ ȽƥƶƥƊƶȽƥƶ Ɩ !ƍ

Ɩ ƙơ ƶ ȽƶƒǍ ƶ ƧǗƦƒ ƚǒƓ Ǒ5ƒǍƥǒNƊƶƙƚ ƥơƞǗ ƶ ǒƊƕƶƥƕƺ" ƚǑ˹ ƤƬ ȽƶƓ ƶ Ƭǂǒ Ɗƶ

ȽǗƕƶùƞƥǒ" ƶ ǒƊƕƶƥƕƺ" ȽƥǍ ÜƔƶƧ!ƒ ȽƥƶƥǗƬ Σ ƥ!ƒ Ǒ5ƧǒǑ Ƚƥ "ƚƕƥƊƧǒƶǗƒ" Ɲ˹ ƶƒ ȽƊ

ȽǗƞƶ ùǒƊƕƶƥƕƺ" ǍNj"ƚƕƥƊƧǒƶǗƒ" Ɗƶ ȽƊƘƓƊƶ ƘȽƥƶƶȽƊƖ !ƍΣ Ɠƒ ƊƓƘƒƧǒǑ ȽƊƧǒ

ǗƍƓƞƥƊǑ5ƒƶƶ ƥƞƙƊƶǑƘƒ" ƚǍƓ" Ɩ Ɗƶ" **Ɩ ƊƶƇ** " **ƊǗƝǗƐ**" ýǗƤ Ƚƥƶ [400] "ƊƝƥƍƥ

. ƚǒƓơ!ƒ Ǒ5ƓƥǍƞǍ ȽƥƶǍ Ɠƥƶ ýǗƤ ȽƥƶƞƥƙýƓƶǗƒ ljƦNǍ ÜƓƓƶǗƒ

ȽǗƕƶƝ˹ ùƕƶ ÜljƓƊƶƥơ Ɲƥƚ ƝǍǒƓƕƶƝƥƶýƕ˹ ƶǍ " Ɣƥơ Ǘƒ ƽƥƓ " || !Ʀ ƥƶƞǑ|ƘƊƶ

ȽǗƕƶ ăǍ˹ ƽƧƶƦ ǒƊƶ Ʀƒ ƧǍơ!ƒ Ƚƥƶ Ɩ ƊƶýƥǑ ÜNƙǂƶ Ɩ ƊƶƓ ǑƊǍNjΣ ƊƶȽƊƥƶƞNƙǂƶ

ƽƥƓ˹ " ȽǂǍ ÜƱư ƒǍ ƶ ƒƧƬƦ ƒ ƒƦNǍ ÜƓƓ ǑƕƥƚƕƒƖ !ƍNƕƶNƊƝƞƥƶƦǑ ȽƊýǍƓǍ Ʊǒ ƞư

. ƝƥƞƓƊǑǍNǍ ƘƶƶýƝ Ǒ5NǍǒƓƶƧǂ " Ɣƥơ Ǘƒ

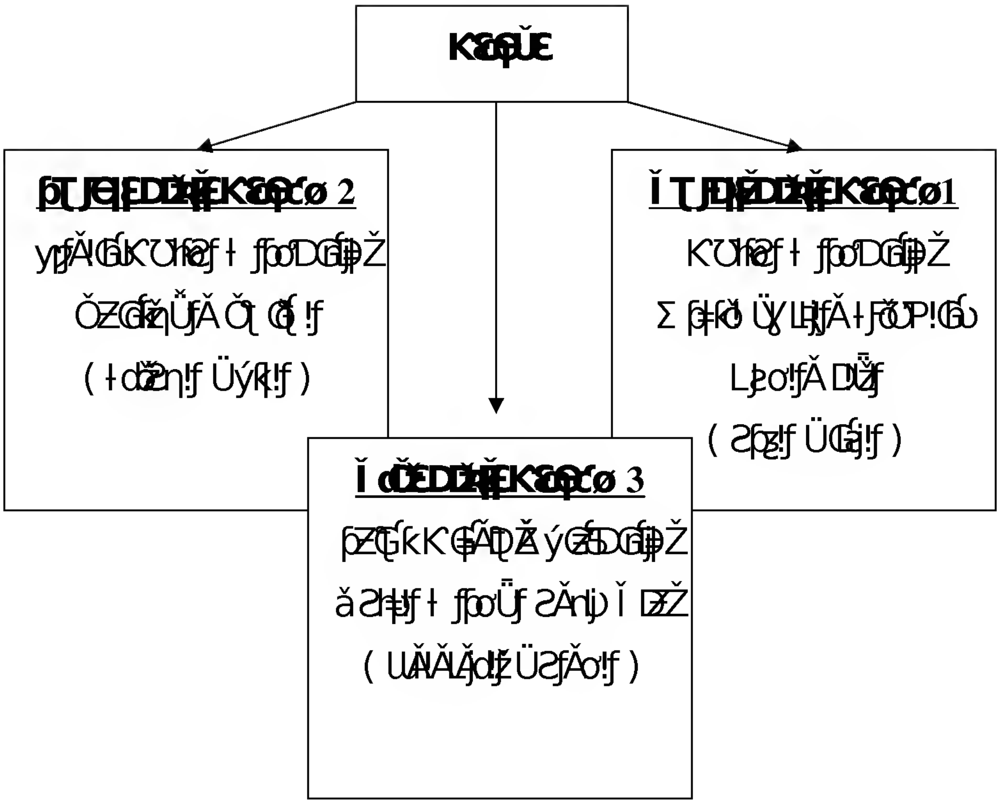
: ƊƝƶƦƘƝƕƓƞƝƊƝƶ

---

[399] . 310 ص ÜƚǍƧ!ƒ ù

[400] . 311 ص ÜƚǍƧ!ƒ ù

[401] . 318 ص



[illegible]

[illegible]

: [illegible]

[illegible] [402] [illegible]

[402] . figures III , p : 90

(403)

(404) Discours Rapporté : Discours Narrativisé :

(405)

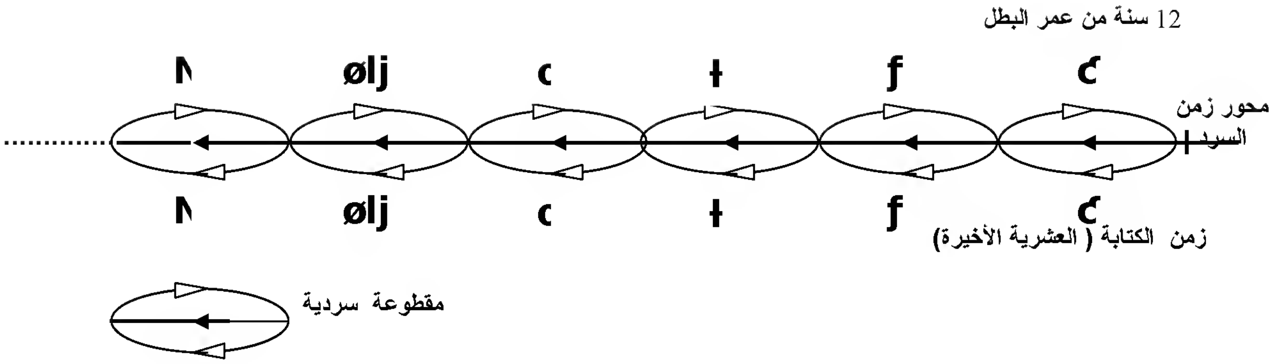
---

* Temps et récit , p : 143 . 73

403 2000 / 2001 . 2002 – 379 .

404 40 .

405 11.



[illegible] "..... : [illegible] [406] " [illegible]
.(2001- 1991) [illegible]

[illegible] (09) [illegible] 315 [illegible]
[illegible] (09) [illegible]
[illegible] [407] [illegible]
[illegible] « [illegible] » : [illegible]
[illegible] « [illegible] » [408].

[illegible] 11 [illegible]
[illegible]

406 [illegible] .5
407 [illegible] 66 [illegible] .
408 [illegible] Figures III , p : 79.

(409)

(410)

(411)

315

409 (12 -13).

410 78

411 1985 : 207.

[illegible] [412] .

[illegible]

[illegible] [413] [illegible]

[illegible]

1 [illegible] Prolepses ([illegible]) .

[illegible] [414] .

[illegible] [415] .

[illegible] 30 [illegible]

[412] [illegible] 165 .

* [illegible] (11 [illegible] 124) [illegible] .(43-42) [illegible]

[413] [illegible] 09 .

[414] [illegible] 167 [illegible] .(80 – 79) [illegible]

[415] [illegible] 30 .

(420)

Signes

(421)

(422)

420 . 105

421 . 121

422 . (220 – 219)

[illegible] ...": [illegible] [423] "[illegible]"

[illegible]

[illegible] [424]

[illegible] ...": "[illegible]" [425]

[illegible] [426] "[illegible]"

[illegible] [427] "[illegible]"

[illegible]

---

423 [illegible] 238.
424 [illegible] (89 – 90).
425 [illegible] 65.
426 [illegible] 129.
427 [illegible] 128.

[illegible] [428] [illegible]

[illegible] [429] [illegible]

[illegible] 64 [illegible]

2 [illegible]

[illegible] [430] [illegible]

[illegible] [431]

---

428 [illegible] 139.

429 [illegible] 64.

430 [illegible] 169.

431 [illegible] 1 [illegible] 993 [illegible] .121

[illegible]

. (432) [illegible]

[illegible] la durée : [illegible]

. (433) [illegible]

[illegible] 1965 [illegible]

---

432 [illegible] 121 [illegible] (83 – 82) [illegible]
Figures III , p : 91 — [illegible] 96 [illegible] :
433 [illegible] 89 [illegible] .

[illegible]

---

435 [illegible] .(81-80)

436 [illegible] 63 .

437 [illegible] 139 .

438 [illegible] 140 .

439 [illegible] 170 .

440 [illegible]

441 [illegible]

[illegible] 324 [illegible] (442) [illegible]

3 [illegible]

[illegible] Narration Scénique [illegible] (443) [illegible] (444) [illegible]

[illegible]

- [illegible]
- [illegible]
- [illegible] (445)

---

442 [illegible] 324.

443 [illegible] 1986 [illegible] 107.

444 [illegible] 175.

3 [illegible] 156 [illegible] 93 [illegible] 82.

[illegible]

- ✓ [illegible]
- ✓ [illegible]
- ✓ [illegible]
- ✓ [illegible]
- ✓ [illegible]
- ✓ [illegible].[446]

[illegible]

- ✓ [illegible]
- ✓ [illegible]
- ✓ [illegible]
- ✓ [illegible]
- ✓ [illegible]
- ✓ [illegible]
- ✓ [illegible]
- ✓ [illegible].[447]

---

446 [illegible] 58.

447 [illegible] (77 [illegible] 78)

[illegible]

[illegible] Narration scénique [illegible] (321) [illegible] (12) [illegible] cognitive [illegible] .[448]

[illegible] (100-97) [illegible]

[illegible] %80 [illegible] [449] [illegible] [450] [illegible]

448 [illegible] 90 [illegible] 175 .
449 [illegible] 33 .
450 [illegible] .

[illegible] :

1 [illegible] :

- [illegible] . [illegible] 1421 [illegible] .

[illegible] :

- [illegible] . [illegible] 1410 [illegible] / 1990 .
- [illegible] . [illegible] 1998 .
- [illegible] 1982 .
- [illegible] 1405 / [illegible] 1985 ,
- [illegible] 1987 .
- [illegible] .
- [illegible] 1983.
- [illegible] 1984 .
- [illegible] 16 [illegible] 1399 / [illegible] 1979 .
- [illegible] 1 [illegible] 1381 / [illegible] 1962 .

[illegible] :

- [illegible] 1 [illegible] 2002 .
- [illegible] :
- [illegible] 1 [illegible] :

. 1990

- [illegible] . 1982
- [illegible]
  .2000 [illegible]
- [illegible] . 2002 [illegible]

K

- [illegible]
  . 1986 [illegible]
- [illegible]
  1997[illegible]97
- [illegible]
  .1993
- [illegible] . 1990
- [illegible]
  1966
- [illegible] . 1984
- [illegible]
  1988
- [illegible] . 1993
- [illegible]
  2003 [illegible]
- [illegible] . 1988
- [illegible]
  . 2000 / [illegible]420 [illegible]
- [illegible] 1996
- [illegible]
- [illegible]
  .2003
- [illegible]
  . [illegible]
- [illegible] . 1985

- **[illegible] :**

- [illegible]

[illegible] 1992 .

- [illegible] 2000 .
- [illegible]
  [illegible] 11 [illegible] 1418 / 1997 .

- [illegible] 2 [illegible] 1998.
- [illegible]
  [illegible] 97 [illegible] 1994 .
- [illegible] 121 [illegible] 1998 .
- [illegible] 15 [illegible] 2001 .
- [illegible]
  [illegible] 99 / 00 .
- [illegible] 15 [illegible]
  2001 .

<u>[illegible] 2 :</u>

- *Bergson ; Oeuvres Essais sur les donnés immédiats de la conscience. Presse Universitaires de France, vendôme . Franc,1970 .*
- *Clovez (Jean . yues) : la pensée de karl Marx , Edition de Seuil paris: septeme édition, 1996 .*
- *G. Poulet : étude sur le temps humain. Union générale d édition. Paris, 1972.*
- *Guvillers.(A) MANUEL de Philosophie.Tome II. Armand Golin.paris14eme édition , 1947.*
- *Jean Luis Houdbine :Sur la lecture de linine,IN:Théorie d'ensemble, Le seuil, Paris, 1968.*
- *J-P- Goldenstein : Pour lire le roman , Bruxelle, 1985.*
- *Kristeva (Julia): Le langage cet inconu . seuil .paris,1981.*
- *Paul Ricoeur : temps et récit L'intrigue et le récit historique , édition du Seuil,1983 .*
- *Pierre Dacco : les voies étonnantes de la nouvelle psychologie, des nouvelles.*

édition marabout, verviers (Belgique), 1982.

- *Roland Barth : Mythologies . Editions du Seuil .1957.*
- *Roland Barthes : Le plaisir du texte , Seuil,1973 .*

فهرس الموضوعات